I R A G A R K I A	A N U N C I O
Erregelamenduzko jendaurreko erakusketaren epea iraganda, behin-betikotzat jo dira, 2019ko urriaren 22an egindako Udalbatzan hartutako akordioak, Ordenantza Fiskalen aldaketari buruzkoak, 2020ko urtarrilaren 1etik indarrean jarriko direlarik ondoko testuaren arabera:	Transcurrido el plazo de información pública reglamentaria, se han elevado a firmes y definitivos los acuerdos iniciales adoptados por el Pleno Municipal, en sesión celebrada el día 22 de octubre de 2019, sobre modificación de Ordenanzas Fiscales, con efectos del 1 de enero de 2020, cuyo texto modificado es el siguiente:

6.-ZERBITZU PUBLIKOAK ESKAINI ETA JARDUERA ADMINISTRATIBOAK BURUTZEAGATIK ORDAINDU BEHARREKO TASEN ORDENANTZA ARAUTZAILEA	**6.-ORDENANZA REGULADORA DE TASAS POR PRESTACION DE SERVICIOS PÚBLICOS Y REALIZACIÓN DE ACTIVIDADES ADMINISTRATIVAS**
I. XEDAPEN OROKORRAK	**I. DISPOSICIONES GENERALES**
1. artikulua.- Entitate lokal honek, Gipuzkoako Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauari jarraiki, Eranskinean zehazten diren tasak ezarri eta exijitzen ditu zerbitzu publikoak eskaini eta jarduerak burutzeagatik. Ordenantza honetan adierazten diren arauen arabera ezarri eta exijitzen dira tasa horiek, eta haren barruan geratzen dira jasota.	Artículo 1.- Esta Entidad Local, de acuerdo con la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, establece y exige tasas por la prestación de los servicios y la realización de las actividades que se recogen en el Anexo, en los términos de la presente Ordenanza, de las que aquéllas son parte integrante.
2. artikulua.- Ordenantza hau entitate lokalaren lurralde eremu osoan aplikatuko da.	Artículo 2.- La Ordenanza se aplica en todo el ámbito territorial de la Entidad Local.
II. ZERGAGAIA	**II. HECHO IMPONIBLE**
3. artikulua.- Administrazio Lokalaren aldetik zerbitzu bat eskaintzeak edo jarduera bat burutzeak eratzen du zergagaia, dela eskatua izan delako, dela partikularren egintza edo hutsegiteen ondorioz zeharka probokatu delako.	Artículo 3.- Constituye el hecho imponible la efectiva prestación del servicio o realización de la actividad por la Administración Local, bien porque haya sido instada, bien porque indirectamente haya sido provocada por las acciones u omisiones de los particulares.
III. SUBJEKTU PASIBOA 4. artikulua.-	**III. SUJETO PASIVO** Artículo 4.-

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

Honako hauek izango dira, zergadun bezala, subjektu pasiboak: pertsona fisikoak zein juridikoak, eta Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak 33. artikuluan aipatzen dituen entitateak, zerbitzu edo jarduerak eskatzen dituztenean edo haien onura edo eragina jasotzen dutenean. Zergadunaren ordezkotzat hartuko dira: a) Etxebizitza edo lokalen okupatzaileei onura edo eragina dakarkieten zerbitzu edo jarduerengatik ezarritako tasetan: higiezin horien jabeak. Horiek, hala dagokienean, onuradun desberdinei jasanarazi ahal izango dizkiete kuotak. b) Suhiltzaile zerbitzuengatik, aurrien prebentzioagatik, eraikuntza eta eraispen zerbitzuengatik, salbamendukoengatik eta, oro har, pertsona eta ondasunak babesteko zerbitzuengatik ezarritako tasetan, zerbitzuaren mantenimendua barne, arriskuaren entitate edo sozietate aseguratzaileak. c) Lurzoruari eta hiri antolaketari buruzko araudian jasotako hirigintza lizentziak emateagatik ezarritako tasetan: obren eraikitzaileak edo kontratistak. 5. artikulua.- Tasak ordaintzera behartuta daude: a)partikularren eskariz egindako zerbitzu edo jardueren kasuan, eskaera egin dutenak. b) partikularrek eskatu ez baina, horien egintza edo hutsegiteengatik, derrigorrezkoak gertatu diren zerbitzu edo jardueren kasuan, egintza edo hutsegite horiek leporagarri dituztenak. 6. artikulua.- Ordenantza honetatik eratortzen diren zerga zorretan, subjektu pasiboarekin batera, tarifak aplikatzeko arauetan aipatzen diren pertsonek ere erantzungo dute.	Son sujetos pasivos, en concepto de contribuyentes, las personas físicas y jurídicas y las entidades a que se refiere el artículo 33 de la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, que soliciten los servicios o actividades o que resulten beneficiadas o afectadas por aquéllos. Tendrán la condición de sustitutos del contribuyente: a) En las tasas establecidas por razón de servicios o actividades que beneficien o afecten a los ocupantes de viviendas o locales, los propietarios de dichos inmuebles quienes podrán repercutir, en su caso, las cuotas sobre los respectivos beneficiarios. b) En las tasas establecidas por la prestación de servicios de prevención y extinción de incendios, de prevención de ruinas, construcciones y derribos, salvamentos y, en general, de protección de personas y bienes, comprendiéndose también el mantenimiento del servicio, las entidades o sociedades aseguradoras del riesgo. c) En las tasas establecidas por el otorgamiento de las licencias urbanísticas previstas en la normativa sobre el suelo y ordenación urbana, los constructores y contratistas de obras. Articulo 5 Están obligados al pago de las Tasas: a) En el caso de servicios o actividades realizados a solicitud de los particulares, quienes lo soliciten. b) En el caso de servicios o actividades realizados sin haber sido solicitados por los particulares, pero motivados por actuaciones u omisiones de ellos, aquellos a quienes les sean imputables dichas actuaciones u omisiones. Artículo 6.- Junto al sujeto pasivo responden de las deudas tributarias que se deriven de esta Ordenanza las personas que en su caso se mencionen en las normas de aplicación de las Tarifas.

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

IV. SALBUESPENAK, MURRIZPENAK ETA HOBARIAK	**IV. EXENCIONES, REDUCCIONES Y BONIFICACIONES**
7. artikulua.- Salbuespenak edo bestelako onura fiskalak aplikagarri diren xedapen orokorretan ezarritakoaren arabera emango dira.	Artículo 7.- La concesión de exenciones u otros beneficios fiscales se sujetará a lo que se establezca en las disposiciones generales de aplicación.
V. OINARRI EZARGARRIA	**V. BASE IMPONIBLE**
8. artikulua.- Oinarri ezargarria zerbitzua gauzatzen den unitate bakoitzak eratzen du, Eranskinean jasotakoaren arabera.	Artículo 8.- Constituye la base imponible cada una de las unidades en que se materialice el servicio, en los términos contenidos en el Anexo.
VI. KUOTA	**VI. CUOTA**
9. artikulua.- Zerga kuota tarifa bat, espreski erabakitako kopuru finko bat edo, bestela, bi prozedurak batera erabiliz finkatuko da, Eranskinean ezarritakoaren arabera.	Artículo 9.- La cuota tributaria consistirá, conforme a lo establecido en el Anexo, en la cantidad resultante de aplicar una tarifa, una cantidad fija señalada al efecto, o la cantidad resultante de la aplicación conjunta de ambos procedimientos.
VII. SORTZAPENA ETA ZERGALDIA	**VII. DEVENGO Y PERIODO IMPOSITIVO**
10. artikulua.- Zerbitzua edo jarduera egiten denean sortzen da tasa.	Artículo 10.- La tasa se devenga cuando se realiza el servicio o actividad.
VIII.LIKIDAZIOA ETA ORDAINKETA	**VIII. LIQUIDACION E INGRESO**
11.artikulua.- Administrazio Lokalak kontzeptu bakoitzaren likidazioa egingo du, eta likidaturiko kopurua eskudirutan ordainduko da Eranskinak exakzio bakoitzerako ezartzen dituen arau partikularrei jarraitzu.	Artículo 11.- Por la Administración Local se practicará la liquidación que proceda por cada concepto, ingresándose la cantidad liquidada en metálico conforme a las normas particulares de cada exacción contenidas en el Anexo
IX.TASEN KUDEAKETA	**IX. GESTION DE LAS TASAS**
12.artikulua.- Ordenantza honetan arautzen diren tasak likidatu, bildu eta ikuskatzeari dagokion	Artículo 12.- En todo lo relativo a la liquidación, recaudación e inspección de las Tasas

guztian, eta, halaber, zerga urrapenak kalifikatu eta kasu bakoitzean dagozkien zigorrak ezartzerakoan, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrean jasotakoa aplikatuko da.	reguladas por esta Ordenanza, así como la calificación de las infracciones tributarias y determinación de las sanciones que correspondan en cada caso, será de aplicación lo previsto en la Norma Foral General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa
X.AMAIERAKO XEDAPENA	**X. DISPOSICION FINAL**
Ordenantza hau, eta bere Eranskina, 1998.09.29ko Udalbatzan ezarri zen eta indarrean dago 1999ko urtarrilaren 1etik.	La presente Ordenanza , con su Anexo, fue establecida en Pleno de 29.09.1998 y está en vigor desde el 1 de enero de 1999.

ERANSKINA. TARIFAK		ANEXO. TARIFAS	
6.01		**6.01**	
01 – DOKUMENTU ADMINISTRATIBOEN LUZAPENA		01 – EXPEDICIÓN DE DOUMENTOS ADMINISTRATIVOS	
a) Udal bulegoetan jasota dauden eta luzatzen diren akordio eta dokumentuen ziurtagiriak, B.U.E. ezik	6 €	a) Certificaciones de acuerdos y documentos que consten y se expiden en las Oficinas Municipales salvo P.M.H.	6 €
b) DIN A 4 fotokopia bakoitzagatik	0,2 €	b) Por cada fotocopia, en DIN A4	0,2 €
c) DIN A 3 fotokopia bakoitzagatik	0,4 €	c) Por cada fotocopia, en DIN A3	0,4 €
d) IVTNU delako zergaren likidazioaren simulazioa egiteagatik	4 €	d) Simulación de Liquidación del Impuesto de IVTNU.	4 €

6.02		**6.02**	
02 – AUTOTAXIEN ETA ALOKAIRUKO GAINERAKO IBILGAILUEN LIZENTZIAK EDO BAIMENAK EMATEA		02 – OTORGAMIENTO DE LICENCIAS O AUTORIZACIONES ADMINISTRATIVAS DE AUTOTAXIS Y DEMÁS VEHÍCULOS DE ALQUILER.	
a) Lizentzien emate, luzapen eta erregistro. Lizentzia bakoitzeko	45 €	a) Concesión, expedición y registro de licencias. Por cada licencia	45 €
b) Ibilgailuen aldaketa. Lizentzia bakoitzeko	18 €	b) Sustitución de vehículos. Por cada licencia	18 €
c) Lizentzien eskualdaketa. Eskualdaketa bakoitzeko:	893 €	c) Transmisión de licencias. Por cada transmisión de licencia:	893 €

6.03		**6.03**	
03 – HIRIGINTZA ZERBITZUAK EMATEA ONDORENGO ESPEDIENTE ETA PROIEKTUEN TRAMITAZIO ETA HAUEN ALDAKETAK		03 – PRESTACION DE SERVICIOS URBANÍSTICOS. TRAMITACIÓN DE LOS SIGUIENTES EXPEDIENTES Y PROYECTOS Y SUS MODIFICACIONES	
Hirigintza lurzatiketak edo segregazioak	100 €	Parcelaciones urbanísticas o segregaciones	100 €
Hondamen expedientearen izapidea	639 €	Tramitación de expedientes de ruina	639 €
Jarduera espedienteen izapidetza		Tramitación de expedientes de actividad:	

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

- Iharduera lizentzia behar dutenak	700 €	- Sometidas a licencia de actividad	700 €
- Baimena ukatutako Iharduerak	111 €	- Actividades denegadas de licencia	111 €
- Hirigintza informazio zehatza: aurreanalisia eskatzen duenean (+ A epigrafeko fotokopiak, hala bada)	70 €	- Información urbanística específica que requiera análisis previo (+ fotocopias epígrafe A, en su caso)	70 €
- Eskatutako planoak paper edo euskarri digitalean	4€	- Por plano en papel o soporte digital, solicitado.	4€

6.04		**6.04**	
04 – ESTABLEZIMENDUEN IREKIERA BAIMENA ETA AURRETIKO JAKINARAZPENA ESKATZEN DUTEN AKTIBITATEEEN UDALAREN KONTROL EKINTZAGATIK		04 – ACTUACIONES DE CONTROL DE ACTIVIDADES SOMETIDAS A COMUNICACIÓN PREVIA O DECLARACIÓN RESPONSABLE	
- Aktibitate edo instalakuntzaren funtzionamendua konprobatu.		- Comprobación del funcionamiento de la actividad o instalación.	
- Kultur, jolas, kirol eta gastronomiko Elkarteak.		- Sociedades o círculos culturales, recreativas, deportivas o gastronómicas.	
200 m²-rainoko instalazioak.	166 €	Hasta 200 m² de instalación.	166 €
100 m²-gehiago edo zatiko bakoitzetik, gehitu.	55 €	Por cada 100 m² más o fracción añadir.	55 €
- Antzokiak, zinemak, dantzalekuak eta antzekoak.	829 €	- Teatros, cines, salas de fiesta y similares.	829 €
- Hotelak, hostalak edo antzekoak, jatetxeak, izar edo tenedor batekoak.	221 €	- Hoteles, hostales o similares, restaurantes y casas de comida, de 1 estrella o tenedor.	221 €
Izar edo tenedor bakoitzagatik, gehitu	111 €	Por cada estrella o tenedor, añadir.	111 €
- Tabernak, kafetegiak, ardandegiak, sagardotegiak, garagardotegiak, garagordetegiak eta veste antzekoak	221 €	- Bares, cafés, tabernas, bodegones, sidrerías, cervecerías y otros similares.	221 €
- Pub, musikadun tabernak eta antzekoak	387 €	- Pub, bares musicales y análogos.	387 €
- Bankoak eta Kutxak	1463€	- Establecimientos financieros, bancos o cajas.	1463€
- 200 m²-rainoko instalazioko dendak	277 €	- Comercios hasta 200 m² de instalación.	277 €
- 100 m² gehiago edo zatiko bakoitzetik, gehitu.	77 €	- Por cada 100 m² más o fracción, añadir.	77 €
- Mota guztietako agentziak, langelak, gestoriak, administrari, tekniko edo negozioetako bulegoak.	221 €	- Agencias de todas clases, despachos, gestorías, oficinas administrativas, técnicas de negocios.	221 €
- Gidari gabeko autoen alogerako negozioetan, auto bakoitzeko, gehitu.	277 €	-En los negocios de coches de alquiler sin conductor, por cada vehículo, añadir.	277 €
- Tailerrak, industriak, biltegiak eta beste antzekoak.		- Talleres, industrias, almacenes y otras actividades.	
100 m²-raino.	400 €	- Hasta 100 m².	400 €
500 m²-raino.	600 €	- Hasta 500 m².	600 €

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

1000 m²-raino.	1000 €	- Hasta 1000 m².	1.000 €
2000 m²-raino.	1500 €	- Hasta 2000 m².	1.500 €
2000 m²-tik aurrera.	2000 €	- Más de 2000 m².	2.000 €
- Gainontzeko jarduerak	230€	- Otras actividades	230 €

Iharduera espedientearen izaera edo neurriarengatik, eta dagokion ikuskapen eta kontrolaren arabera bertan dauden zehaztasunak edo Ingurugiro Departamentuak ezarritako neurri-zuzentzaileak betetzeko Udalak dituen baliabideak gai ez badira eta hirugarrenen beharra izanez gero, Udal honek erabakitzeko gaitasuna du atal honen arabera, sortu litezkeen kostuak egotzi, espedientearen sustatzaileari aurrez adieraziz.	En expedientes de actividad que por su condición o dimensión, y a efectos de la oportuna inspección y control del cumplimiento de las especificaciones contenidas en el mismo o de las medidas correctoras impuestas del respectivo Dpto. de Medio Ambiente, requieran del concurso de terceros, por exceder las posibilidades de los servicios municipales, este Ayuntamiento se reserva la capacidad de imputar bajo este epígrafe los costos en que se pudiera incurrir, previa notificación al promotor del expediente.
Aurretiko jakinarazpena edo erantzunkizunpeko aitorpenetan aldaketek, %50a ordainduko dute, ezkonkideen artean, gurasoengandik semeengana edo alderantzizko oinordetza kasuetan ezik.	Los traspasos de establecimiento, abonarán el 50% de la cuota de la Comunicación previa o declaración responsable, exceptuándose los casos de adquisición por herencias entre cónyuges, de padres a hijos y viceversa.
TASA HAU KUDEATZEKO ARAUTEGIA	**NORMAS DE APLICACIÓN DE ESTA TASA**
1.Xedea	1. **Objeto**.
Ordenantza honetan arautbut ordainarazpenaren xedea zera izango da: kontrolerako jarduera tekniko eta administratiboak burutzeagatiko udal jarduera, establezimenduak irekitzeko baimen-eskaera alde batera utzi eta horren ordez erantzukizunpeko aitorpena edo aurretiko jakinarazpena eskatzen den kasuetan.	El objeto de la exacción regulada en esta Ordenanza, será la actividad municipal por la realización de las actividades técnicas y administrativas de control en los supuestos en los que la exigencia de licencia de apertura de establecimiento sea sustituida por la presentación de declaración responsable o comunicación previa.
2. Egitate Zergapegarria.	**2. Hecho Imponible.**
Tasaren zerga-oinarria honek osatzen du: subjektu pasiboal aldez aurretik jakianrazitako jardueraren hasiera eta adierazitako baldintzak konprobatzeko eta kontrolatzkeo udal jarduera tekniko eta administratiboa. Horren helburua zera da: adierazitako jarduerak hirigintza-	El hecho imponible de la tasa lo constituye la actividad municipal, técnica y administrativa de control y comprobación posterior al inicio de la actividad comunicada previamente por el sujeto pasivo y de los requisitos declarados, a efectos de verificar si la actividad comunicada realizada, o que se pretenda realizar se ajusta a las determinaciones de la normativa urbanística, el planeamiento

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

arauak, antolamendu urbanistikoa eta tramitazio hori beharrezkoa duten edo hautazkoa duten jardueretara bideratutako eraikin, lokal, instalazio eta espazio libreei aplikatu ahal zaizkien udal ordenantzak betetzen dituela egiaztatzea. Gainera, handitzeak, erabilera-aldaketak eta beste jarduera batzuen ezarpena ere kontuan hartuko dira, betiere jarduera berria ez bado Jarduera Ekonomikoen Sailkapen Nazionalaren kode beraren barruan, eta ez bada jarduera desberdintzat hartzen. Udal jarduera hori subjektu pasiboaren aurretiko komunikazioaren ondorioz sortu daiteke, edo ikuskaritza-jardueraren ondorioz, baldin eta jakinarazi ez diren, edo egindako jakinarazpenaren barruan sartzen ez diren jarduerak daudela egiaztatzen bada. **3. Sortzapena.** Tasa sortzen da eta zerga ordaintzeko beharrizana sortzen da, egitate zergapegarria osatzen duen udal jarduera hasten denean. Hala, ulertuko da jarduera hasi dela aurretiko komunikazioaren idazkia edo erantzukizunpeko aitorpena aurkezten den datan. Era berean, tasa sortuko da jarduera edo instalazioa aurretiko jakinarazpen edo erantzukizunpeko aitorpenik aurkeztu gabe garatzen denean, edo garatutako jarduera ez denean jakinarazitakoa, eta Udalak ikuskaritza-jardueren bidez egiaztatzen duenean garatutako jarduera pribatu hori. Zerga ordaintzeko betebeharra modu independetean sortzen da, aurretiko jakinarazpena eta erantzukizunpeko aitorpenaren mende dagoen jarduera burutzen den lokal bakoitzeko (fabrikak,	urbanístico y las ordenanzas municipales aplicables a edificios, locales, instalaciones y Espacios libres destinados al ejercicio de actividades para cuyo Desarrollo sea obligatoria dicha tramitación, para aquellas otras que lo requieran voluntariamente, así como ampliaciones, cambios de uso, e incorporaciones de otras actividades, siempre y cuando la nueva actividad no esté englobada dentro del mismo código de la Clasificación Nacional de Actividades Económicas y no diera lugar a variación en la calificación de la actividad. Dicha actividad municipal puede originarse como consecuencia de la comunicación previa del sujeto pasivo o como consecuencia de la actuación inspectora en los casos en que se constaten la existencia de actividades que no haya sido comunicadas o que no estén plenamente amparadas por la correspondiente comunicación efectuada. **3. Devengo.** La tasa se devenga y nace la obligación de contribuir cuando se inicie la actividad municipal que constituye el hecho imponible. A estos efectos, se entenderá iniciada dicha actividad en la fecha de presentación del escrito de comunicación previa o declaración responsable. Se devengará, así mismo, la tasa cuando la actividad o la instalación se desarrollen sin haber presentado la comunicación previa o declaración responsable, o cuando la actividad desarrollada no sea la comunicada, y el Ayuntamiento lleve a cabo actuaciones inspectoras a resulta de las cuales se descubra y compruebe la actividad privada desarrollada. La obligación de contribuir surge independiente para cada uno de los locales donde se realice la actividad sujeta al procedimiento de comunicación previa y declaración responsable (fábricas, talleres, oficinas, tiendas, almacenes y dependencias de cualquier clase).

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

tailerrak, bulegoak, dendak, biltegiak eta edozein motatako eremuak). **4. Likidazioa** Tasa auto-likidazio erregimenean eskatuko da jardueraren hasieran aurretiko jakinarazpena edo erantzukizunpeko aitorpena aurkezten denean. Interesdunek tasa ordaintzeko datuak zehaztu beharko dituzte. Aurrekoa ez beste kasu batzuetan, tasa Udalak likidatu eta subjektu pasiboari jakinaraziko dio, eta borondatezko epean abonatu beharko da, Gipuzkoako Lurralde Historikoan dagoen Zerga Bilketarako Araudian ezarritako epeetan. Auto-likidazioa Udal Zerbitzuek konprobatu behar dute, likidazio osagarri emitituz, beharrezkoa balitz.	**4. Liquidación** La tasa se exigirá en régimen de autoliquidación cuando se presente el escrito de comunicación previa o declaración responsable del inicio de la actividad. Los interesados habrán de detallar los datos acreditativos del pago de la tasa. En los supuestos diferentes de la anterior, la tasa será liquidada por el Ayuntamiento que la notificará al sujeto pasivo, debiendo ser abonada, en período voluntario, en los plazos establecidos en el R.R.T.H.G. La autoliquidación será objeto de comprobación por los Servicios Municipales, emitiéndose una liquidación complementaria en el caso de que fuera necesario.

6.05.- BAINUETXEAK, DUTXALEKUAK, IGERILEKUAK, KIROL INSTALAZIOAK ETA ANTZEKO BESTE ZERBITZUAK		**6.05.- CASAS DE BAÑOS, DUCHAS, PISCINAS, INSTALACIONES DEPORTIVAS Y OTROS SERVICIOS ANÁLOGOS**	
- Goñati pilotaleku eta Andoneikuako padelaren erabilera.		- Utilización del frontón Goñati y pádel de Andoneikua.	
Mendaroko biztanleak:€/ordua	10 €	Por residentes en Mendaro: €/hora	10 €
Mendarokoak EZ diren biztanleak:€/ordua	12 €	Por NO residentes en Mendaro:€/hora	12 €
Kantxa, argia eta ura barne		Incluye cancha, luz y agua	
Mendaroko biztanleak hiruhileko, €/ordu asteko.	60 €	Por trimestre, residentes en Mendaro €/hora semanal	60 €
Mendaroko EZ diren biztanleak hiruhileko, €/ordu asteko.	72 €	Por trimestre, NO residentes en Mendaro €/hora semanal	72 €
PILOTALEKUAREN ERABILERA: Lehen bi hiruhileko naturalak eta irailaren 15etik abenduaren 15era. PADEL-aren ERABILERA: Urte osoan zehar, hiruhileko naturalak izanik.		USO DEL FRONTÓN: Los dos primeros trimestres naturales y del 15 de septiembre al 15 de diciembre. USO de PADEL: Todo el año, en trimestres naturales.	

6.06.-		**6.06.-**	
06 - UDAL HILERRIAK, GORPUAK ERAMATEKO ZERBITZUAK ETA BESTELAKO UDAL HILETA ZERBITZUAK		06 – CEMENTERIOS MUNICIPALES, CONDUCCIÓN DE CADÁVERES Y OTROS SERVICIOS FÚNEBRES DE CARÁCTER MUNICIPAL	
a) Ehorzketa zerbitzua, nitxo eta panteoi pribatuetan	272 €	a) Servicios de inhumación en nichos y panteones privados	272 €

b) Ehorzketa zerbitzua, herri nitxoen 10 urterako lagapenarekin eta marmolezko plaka (Garagartza)	692 €	b) Servicio de inhumación en nicho público con cesión para 10 años y placa mármol (Garagarza)	692 €
c) Nitxo edo panteoi pribatuetatik hobitik ateratzea eta/edo garbiketa edo norbaitek eskatua	337 €	c) Exhumación y/o limpieza de nicho o panteón, privado o a instancia de parte	337 €
d) Inskripzio eskubideak panteoia zein nitxo eskualdatze, herentzia edo emateagatik	140 €	d) Derechos de inscripción por transmisión, herencia o cesión de panteón o nicho privado	140 €

6.07.- LUDOTEKA ZERBITZUA, IKASTAROAK ETA TAILERRAK		**6.07.- SERVICIO DE LUDOTECA, CURSOS Y TALLERES**	
001- Ludoteka		001- Ludoteca	
Zerbitzua ikasturtearen hasieran, indarrean dauden tarifak aplikatuko dira.		Se aplicarán las tarifas vigentes al inicio del curso escolar correspondiente	
- Urteko kuota (urria-ekaina)	44 €	- Cuota anual (octubre-junio)	44 €
- Urtarrila eta ekaina arteko altak	27 €	- Altas en período: enero-junio	27 €
- Maiatza eta ekaina arteko altak	11 €	- Altas en período: mayo-junio	11 €
- Familia ugaria:%30eko deskontua. - Gizarte Zerbitzuetako zenbait programen onuradunak diren familiak: %100eko deskontua. Ordainketa bakarra egingo da, itzulketa eskubiderik gabe.		- Familia numerosa: 30%de descuento. - Familias beneficiarias de ciertos programas de Bienestar Social: 100% de descuento. Se efectuará un único pago, sin derecho a devolución.	
002- Udalak antolatutako ikastaroak eta tailerrak		002- Cursos y talleres, organizados por el Ayuntamiento	
Zerbitzua ikasturtearen hasieran, indarrean dauden tarifak aplikatuko dira		Se aplicarán las tarifas vigentes al inicio del curso escolar correspondiente	
- Urteko kuota (urria-ekaina)	163 €	- Cuota anual (octubre-junio)	163 €
- Matrikula berriak (urtarriletik ekainera) (%80)	131 €	- Altas(enero-junio) (80%)	131 €
- Matrikula berriak (maiatza eta ekaina) (%60)	98 €	- Altas (mayo-junio) (60%)	98 €
Matrikulazio garaian ikastaroaren %60 ordainduko da, eta gainontzekoa otsailean. Urtarriletik ekainera bitartean hasten direnak ordainketa bakarra egingo dute. Inork ez du itzulketa eskubiderik izango.		La matriculación se materializará con el 1er.pago del 60%, el resto se abonará en el mes de febrero. Las incorporaciones de enero a junio efectuarán un único pago. Ninguno tendrá derecho a devolución.	
003 Udalak antolatutako udalekuak		003 – Colonias abiertas de verano organizados por el Ayuntamiento	
- Haur bakoitzeko, 2 asteko egonaldia	70 €	- Por niño/a, 2 semanas	70 €
- Haur bakoitzeko, 4 asteko egonaldia	120 €	- Por niño/a, 4 semanas	120 €
- Mendaron erroldatuta ez dauden haurrak, 2 aste	90 €	- Niños/as no empadronados en el municipio 2 semanas	90 €
- Mendaron erroldatuta ez dauden haurrak, 4 aste	180 €	- Niños/as no empadronados en el municipio 4 semanas	180 €
- Familia bateko hirugarren haurrak, eta egonaldi berdinekoak, murrizketa izango du:	-25 €	- El tercer niño/a de una misma familia y período de tiempo, tendrá una reducción de:	-25 €

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

6.08.-		**6.08.-**	
08 – HIRI HONDAKIN SOLIDOEN BILKETA HORIEN TRATAMENDUA ETA DEUSEZTAPENA, PUTZU BELTZEN HUSTUKETA, ETA KALE PARTIKULARREN GARBIKETA		08 – RECOGIDA DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS, TRATAMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LOS MISMOS, MONDA DE POZOS NEGROS Y LIMPIEZA EN CALLES PARTICULARES	
a) Etxebizitza, bizileku partikular, edo ibilgailu edo bestelako materialen tegi bakoitzeko, urtean	134 €	a) Por cada vivienda, domicilio particular, o encerraderos de vehículos u otros materiales, al año	134 €
b) Komertzio, zerbitzuak, finantza entitateak edo antzeko bakoitzarengatik, c) atalean sartzen ez direnak:		b) Por cada comercio en general, servicios, entidades financieras, y similares, no incluídos en el apartado c)	
- 4 langilera bitarte, urtean	407€	- Hasta 4 obreros, inclusive, al año	407€
- 5etik 14 langile bitarte, urtean	816 €	- De 5 a 14 obreros, inclusive al año	816 €
- 15 langiletik aurrera, urtean	1210	- De 15 obreros en adelante, al año	1210
c) Elikagaien arlokoa, ostalaritza, gastronomi elkarteak, edo antzeko bakoitzarengatik:		c) Por cada comercio de alimentación, hostelerías, sociedades gastronómicas y similares:	
- 4 langilera bitarte, urtean	600€	- Hasta 4 obreros, inclusive, al año	600€
- 5etik 14 langile bitarte, urtean	1077 €	- De 5 a 14 obreros, inclusive al año	1077 €
- 15 langiletik aurrera, urtean	1437 €	- De 15 obreros en adelante, al año	1437 €
d) Industri iharduera mekaniko bakoitza, hala nola, zurgindegia, soldaketak, sopletariak, tailerrak eta trokeldegiak; solas iharduerak, hala nola, zinea, dantzalekuak eta antzokiak; zerbitzu iharduerak, hala nola, garajeak, konponketak, industria eta garraio hornidurak:		d) Cada actividad industrial mecánica, como carpintería, soldaduras, sopletistas, talleres y troquelerías; recreativas como cine, salas de fiesta, salas de juego y teatros y de servicios como garajes, reparaciones, suministros industriales y de transportes:	
- 4 langilera bitarte, urtean	823 €	- Hasta 4 obreros, inclusive, al año	823 €
- 5etik 24 langile bitarte, urtean	1230 €	- De 5 a 24 obreros, inclusive al año	1230 €
- 25etik 70 langile bitarte, urtean	2049 €	- De 25 a 70 obreros, inclusive al año	2049 €
- 71 langiletik aurrera, urtean	3074 €	- De 71 obreros en adelante, al año	3074 €
- Pabilioi hutsak	300 €	- Pabellones vacíos	300 €
- Aldez aurretik hitzartutako zerbitzu bakoitza, klinika eta ospitaleak	45136 €	- Cada servicio previamente concertado, clínicas y hospitales	45136 €
- Kontenedoretako txartela	2 €	- Tarjeta de contenedores	2 €

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

Zabor-bilketaren tasa kudeatzeko arauak: 1. Zerbitzua ezartzearekin batera sortuko da tasa ordaintzeko betebeharra, tasa hori ordaintzea nahitaezkoa eta orokorra baita zaborrak biltzeko tokitik, gehienez, 200 metrora dauden etxebizitzen eta merkataritza eta industrial-jardueren titular guztientzat.	Normas de gestión de la tasa de basura: 1. La obligación de contribuir nace con la implantación del servicio, por tener la condición de obligatoria y general, entendiéndose utilizado por titulares de viviendas y actividades comerciales e industriales hasta 200 metros del recorrido de recogida de basuras.
2. Tasa horiek ezartzeko, honako atal hauek izango dira kontuan: A) Etxebizitzan bertan edo norberaren bizitokian burutzen diren merkataritza, industria eta lanbide jarduerak: Esaterako, ile-apaindegiak, kontsultategiak. Burututako jardueraren araberako tasa hartuko da kontuan.	2. Para la aplicación de estas tasas se tendrán en cuenta los siguientes apartados: A) Actividades comerciales, industriales, profesionales, etc,, que se ejercen en un mismo domicilio o edificio destinado al mismo tiempo a vivienda por quienes las ejercen, por ejemplo, peluquerías, consultorios etc. Considerar la tarifa correspondiente la actividad ejercida.
B) Udaleko zerbitzu teknikoek adieraziko dute edukinontzi horiek non jarri behar diren.	B) El lugar de ubicación de los contenedores será el señalado por los Servicios Técnicos Municipales.
C) Eraikina edo etxebizitza hutsik egon ala ez, eraikinaren edo etxebizitzaren jabeak berdin ordaindu beharko du dagokion tasa.	C) El hecho de que un edificio o vivienda se encuentre deshabitado no exime a la persona propietaria del abono de la Tasa correspondiente.
D) Zabor-bilketari dagokion tasa sei hilabetetik behin kobratuko da, ordainagiri bakar batean.	D) La Tasa de basura se cobrará por Semestre en un único recibo.
E) Subjektu pasiboa etxebizitzaren edo lokalaren jabea izango da, periodoaren lehenengo egunean.	E) La o el sujeto pasivo será la persona propietaria de la vivienda o local el primer día del periodo.
F) Ordainagiria errenteroaren edo maizterraren kontu korrontean helbideratu ahal izango da, baldin eta erreziboaren titularra den jabeak, espresuki, horretarako baimena ematen badu.	F) El recibo podrá domiciliarse en la Cuenta Corriente del inquilino/a o arrendatario/a siempre y cuando conste autorización expresa de la persona propietaria titular del recibo.
G) Altak, aditzera ematen diren seihilekoan jarriko dira indarrean, Zerbitzuaren kudeaketak posible egiten badu. Bajak, ordea, Udalari jakinarazi eta hurrengo seihilekoan.	G) Las altas tendrán efectos en el semestre que se produzcan, si así lo permite la gestión del Servicio, y las bajas a partir del semestre siguiente al de su comunicación al Ayuntamiento.

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988

H) Etxebizitza eraikitzaileek edo sustatzaileek, eraikuntzaren lehen erabilerarako lizentzia ematen denetik hasi eta bi hilabeteko epearen barruan, etxe horretako etxebizitzak izango dituzten jabeen aitorpen-zerrenda aurkeztu beharko dute Udal honetan, bertan gaien deiturak, izena eta N.A.N. adieraziz, bai eta etxebizitzaren identifikazioa adierazi ere	H) Los promotores o constructores de viviendas deberán presentar en este Ayuntamiento, en el plazo de dos meses, contados a partir de la concesión de la licencia de primera utilización del edificio de que se trate, relación-declaración de los/las propietarios/as de las distintas viviendas del edificio, con identificación de los apellidos, nombre, D.N.I. de los mismos, así como la identificación de la vivienda.

Guzti hori Gipuzkoako Herri Ogasunak erregulatzen dituen Uztailaren 5eko 11/1989 Foru Arauaren 16.4 artikuluan agindutakoa betetzearren argitaratzen da, guztiok honen berri izan dezaten eta aipatu manuan aurrikusitako eraginetarako.

Aipatu Foru Arauaren 18.1 artikuluan xedatutakoarekin bat, tasa, kuota, tarifa eta ordenantzen finkapen eta aldaketa onesten zuten erabakien auka, interesatuek Euskal Herriko Justizi Auzitegi Gorenaren dagokion Salaren aurrean Errekurtso Kontentzioso-Administratiboa tartejarri ahal izango dute bi hilabetetako epe barruan, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo lanegunean.

Dena den, eta aipatutako manuak baimentzen duen bezala, aipatu interesatuek errekurtsorik tartejarri ahal izango dute, nahibadako izaeraz eta bide kontentzioso-administratiboa baino lehen, Gipuzkoako Auzitegi Ekonomiko-Administratibo Foralaren aurrean aipatu akordioa Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta hurrengo lanegunetik hasita zenbatutako hilabeteko epearen barruan.

Mendaron, 2019ko abenduaren 11an.

Todo ello se publica en cumplimiento de lo ordenado en el art. 16.4 de la Norma Foral 11/1989, de 5 de julio, Reguladora de las Haciendas Locales de Gipuzkoa, para general conocimiento y demás efectos previstos en el expresado precepto.

De conformidad con lo dispuesto en el art. 18.1 de la citada Norma Foral, contra los expresados acuerdos aprobatorios de modificación de tipos, cuotas y tarifas, los interesados podrán interponer recurso Contencioso-Administrativo ante la correspondiente Sala del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco en el plazo de dos meses contados a partir del día siguiente hábil al de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.

Ello no obstante, y como autoriza el precepto citado, los referidos interesados podrán interponer, con carácter potestativo y previamente a la vía Contencioso-Administrativa, reclamación ante el Tribunal Económico Administrativo Foral de Gipuzkoa en el plazo de un mes contado a partir del siguiente día hábil al de la publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa del referido acuerdo.

Mendaro, a 11 de diciembre de 2019.

ALKATEA,
Iñaki Arregui Uria.

N.Registro de Entidad Local: 01209014 - Fecha de Inscripción 3 de Mayo de 1988